

习近平同匈牙利总统舒尤克举行会谈

(上接第一版)

习近平强调,中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业,这将给世界带来巨大机遇。中方欢迎匈牙利朋友搭乘中国式现代化的发展快车,愿同匈方继续深化政治互信,推动中国式现代化同匈牙利“向东开放”战略更紧密对接,深挖务实合作潜力,持续扩大各领域交流。中方愿同匈方继续引领共建“一带一路”合作和中国—中东欧国家合作正确方向,推动合作走深走实。希望匈方以今年下半年担任欧盟轮值主席

国为契机,推动中欧关系平稳健康发展。舒尤克表示,今年是匈中建交75周年。建交以来,两国始终秉持相互尊重、相互信任的精神发展双边关系。2017年两国建立全面战略伙伴关系以来,双边各领域合作取得积极成果。感谢习近平主席提出共建“一带一路”倡议,使匈方从基础设施互联互通等合作中受益匪浅。习近平主席提出全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议,主张加强国际对话合作,这对于解决当前世界面临的各种挑战、防止阵营对抗至关重要,匈方

高度赞赏。加强同中国的合作是匈牙利既定方针。匈方期待同中方密切交往,加强发展战略对接,推动匈塞铁路等重点合作项目更多造福人民。相信习近平主席这次历史性访问,必将把匈中全面战略伙伴关系提升到新的更高水平。中方在绿色转型、清洁能源等方面拥有先进技术和经验,匈方欢迎更多中国企业来匈投资合作。希望双方继续办好匈中双语学校和孔子学院,加强两国文化语言交流合作。蔡奇、王毅等出席上述活动。

习近平出席匈牙利总统舒尤克和总理欧尔班举行的欢迎仪式

新华社布达佩斯5月9日电 当地时间5月9日上午,国家主席习近平在布达佩斯出席匈牙利总统舒尤克和总理欧尔班共同举行的隆重欢迎仪式。初夏时节的布达佩斯阳光明媚,古老宏伟的布达王宫庄严肃立,中匈两国国旗相映成辉。

习近平和夫人彭丽媛乘坐的国宾车队在匈牙利礼宾马队护卫下缓缓驶入布达王宫内庭。舒尤克总统夫妇和欧尔班总理夫妇热情迎接。两国元首共同登上检阅台,军乐团奏中匈两国国歌。习近平在舒尤克陪同下检阅国防军仪仗队和骑兵仪仗队。

两国领导人夫妇分别同对方陪同人员握手,互致问候。欢迎仪式结束后,习近平主席夫妇同舒尤克总统夫妇和欧尔班总理夫妇亲切道别,相约稍后分别会见,共同擘画中匈关系未来。蔡奇、王毅等出席。

习近平抵达布达佩斯开始对匈牙利进行国事访问

新华社布达佩斯5月9日电 当地时间5月8日晚,国家主席习近平乘专机抵达布达佩斯,应匈牙利总统舒尤克和总理欧尔班邀请,对匈牙利进行国事访问。

习近平乘坐的专机进入匈牙利领空后,匈牙利两架空军战机升空护航。

习近平乘坐的专机抵达布达佩斯国际机场时,匈牙利总理欧尔班夫妇、外长西雅尔多等政府高级官员热情迎接。两国领导人夫妇亲切握手致意,欧尔班总理向彭丽媛教授献花。礼兵在红毯两侧列队致敬。两名身着民族服装的匈牙利儿童向习近平主席夫妇献上面包和盐,用传统礼节欢迎最尊贵的客人。匈中双语学校的学生向习近平夫妇献花,并用中文说:“欢迎您来到匈牙利”。少年儿童跳起欢快的民族传统舞蹈查尔达什舞

曲,向习近平表达最热烈的欢迎。

习近平发表书面讲话。习近平指出,很高兴应舒尤克总统和欧尔班总理的感情邀请,对美丽的匈牙利进行国事访问。中匈两国是相互信赖的好朋友、好伙伴。近年来,双方高层交往密切,互信水平不断提高,共建“一带一路”合作成果丰硕,人文交流丰富多彩,在国际和地区事务中紧密协调和配合,为相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系树立起一个典范。今年是匈中建交75周年,两国关系发展迎来重要契机。我期待着同舒尤克总统、欧尔班总理等匈牙利领导人会晤,共同规划两国合作发展新蓝图,引领中匈关系向着更高水平迈进。我相信,无论国际风云如何变幻,中匈两国必将坚持以宽广视野、

长远眼光看待和把握双边关系,踔厉奋发,勇毅前行,携手构建人类命运共同体,为促进世界和平稳定和发展繁荣作出应有贡献。相信在双方共同努力下,这次访问一定会取得圆满成功,推动中匈关系迎来更加美好的明天。

习近平主席夫人彭丽媛,中共中央政治局常委、中央办公厅主任蔡奇,中共中央政治局委员、外交部部长王毅等陪同人员同机抵达。

中国驻匈牙利大使龚韬也到机场迎接。

习近平乘车从机场赴下榻饭店途中,数百名当地华人华侨和中国留学生聚集在道路两旁,挥舞中匈两国国旗,举着“中匈友谊长青”“热烈欢迎习近平主席访问匈牙利”等横幅,热烈欢迎习近平主席到访。

《“平”语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)在匈牙利开播

新华社布达佩斯5月8日电 《“平”语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)开播仪式当地时间8日在匈牙利首都布达佩斯举行。节目即日起在匈牙利国家电视台、匈牙利ATV电视台等匈主流媒体播出,相关内

容及其宣传片等还在欧洲和全球近百主流媒体陆续播发。

由中国中央广播电视总台制作的《“平”语”近人——习近平喜欢的典故》(国际版)聚焦共同富裕、绿色发

展等主题,精心选取习近平主席的讲话原声与典故,以国际化视角诠释中国典故与智慧,生动展现习近平主席卓越的政治智慧和深厚的历史文化底蕴,展示中国式现代化的文化渊源和丰硕成果。

在“黄金航道”上共创中匈关系美好未来

——习近平主席署名文章引发匈牙利各界和欧洲多国人士热烈反响

新华社布达佩斯5月9日电 5月8日,在赴布达佩斯对匈牙利进行国事访问之际,国家主席习近平在匈牙利《匈牙利民族报》发表题为《携手引领中匈关系驶入“黄金航道”》的署名文章。

习近平主席的署名文章引发匈牙利各界和欧洲多国人士热烈反响。他们表示,习近平主席对匈牙利进行国事访问对于中匈关系发展具有里程碑式的意义,相信此访将推动两国续写友好新故事,绘就合作新篇章,将中匈全面战略伙伴关系推向新的高度,并引领中国—中东欧国家合作走深走实,推动中欧关系行稳致远,为世界和平发展注入更多正能量。

肝胆相照 友好情谊源远流长

5月的布达佩斯天蓝如洗,在地标性建筑、横跨多瑙河的伊丽莎白桥上,中匈两国国旗迎风飘扬。对于习近平主席的到访,匈牙利各界人士表示热烈期待和欢迎。

近年来,在两国领导人的战略引领下,中匈关系保持高水平发展,两国高层交往密切,政治互信持续深化,各领域合作扎实推进、成果丰硕,为两国人民带来切实利益。习近平主席的署名文章以驶入“黄金航道”作比喻,展现了双边关系进入历史最好时期。

在匈牙利国家经济部部长纳吉·马顿看来,中匈关系的航船驶入“黄金航道”,离不开两国领导人的战略引领、定向把舵。他说,匈中领导人互动密切,习近平主席去年10月在与欧尔班总理会见后,时隔约半年即出访匈牙利,这对于匈牙利来说“是一件非常荣幸的事”,期待两国领导人共同为双方务实友好合作开辟新前景。

匈牙利是最早承认并同新中国建交的国家之一,两国传统友谊源远流长。建交75年来,中匈两国始终相互尊重、相互理解、相互支持、相互信任,树立了新型国际关系的良好典范。

“肝胆相照的好朋友”“合作共赢的好伙伴”“互学互鉴的好朋友”——习近平主席在署名文章中中对中匈情谊的三个形象概括,得到匈方积极响应。纳吉·马顿表示,匈牙利同中国视彼此为朋友和平等伙伴,双方不仅在政治层面不断加强互信,也在民间间建立起深厚友谊,尊重彼此文化。“我们与中国一直保持着非常牢固的友好关系,两国经贸和人文交流取得显著成效。”

“志合者,不以山海为远”,刊登该文的《匈牙利民族报》总编辑内泽·拉斯洛非常赞同其中对于中匈关系发展的深入论述。内泽说,匈中两国友好往来历史悠久,两国友谊深入人心。“习近平主席此次来访对匈中关系的持续发展具有重要推动作用。”

布达佩斯市民内梅特·佐尔坦当天在手机上调读了这篇署名文章,文中对两国友谊的论述令他印象十分深刻。“署名文章精炼总结了两国互利友好、共同发展的伙伴关系,习近平主席如此重视中匈友谊让我们感到非常喜悦。”内梅特说,“我在日常生活中感受到身边的中国产品、中国元素越来越多,周围也有更多人对中国文化产生兴趣。”

“署名文章高屋建瓴,不仅回顾总结了过去75年中匈关系的发展历程,同时阐述了未来两国关系发展的指导方针。”《匈牙利民族报》网站总编拉斯洛·达维德表示,对于绘就两国关系发展的新蓝图,习近平主席此访

“具有重要的历史意义”。

携手共赢 为两国人民带来切实利益

如今在匈牙利,可以看到中国企业制造的新能源汽车行驶在大街小巷,中企在匈建成欧洲首个5G智慧铁路港,中企投资建设的光伏项目助力匈牙利实现可再生能源发展目标;在中国,匈牙利的牛肉、托卡伊葡萄酒等优质农牧产品走入千家万户,匈牙利公司开发的“魔墙”互动技术应用在故宫博物院等大型场馆……近年来,中匈互联互通不断深化,双方合作给两国人民带来实实在在的好处。

“两国合作结出累累硕果,焕发出勃勃生机。”对署名文章关于中匈务实合作的这一阐述,匈牙利约翰·冯·诺伊曼大学欧亚中心主任霍尔瓦特·列文特(中文名李文特)深有感触。他说,近年来,匈中两国在基础设施、金融、经济、物流等领域的合作日益密切。中国拥有广阔市场,在多个领域拥有先进技术,是匈牙利的重要合作伙伴。

匈中友好协会主席纳吉·尤迪特·埃娃尤其关注两国在新能源领域的合作。近年来,宁德时代、蔚来、比亚迪等中国企业在匈牙利投资设厂,她认为这些投资对匈牙利的经济增长作出了重要贡献,凸显两国在经济领域合作日益紧密。“两国合作助力匈牙利加速绿色转型,为当地创造就业机会,为许多匈牙利企业带来更好的发展前景。”

匈牙利是首个同中国签署“一带一路”合作文件的欧洲国家,高质量共建“一带一路”成为中匈两国合作持续升级的重要内容,署名文章有关“一带一路”的论述引发匈方人士强烈共鸣。

“聚焦高质量共建‘一带一路’”“加强两国战略深度对接”“共同为世界经济复苏注入动力”……匈牙利马蒂亚斯·科尔维努斯学院国际关系学院负责人莫尔迪茨·乔纳对署名文章中的有关论述深有感触。他说,共建“一带一路”促进中国与世界的经济关系,将进一步推进全球化进程,这对匈牙利和世界来说具有非常积极的意义。

“共建‘一带一路’倡议有助于增加外国对匈牙利的直接投资,助力匈牙利进一步发展制造业、改善基础设施,缩小与西欧国家间的发展差距。”匈牙利国际事务研究院院长帕普·格拉登以匈塞铁路等重点项目为例,高度评价匈中共建“一带一路”对匈经济社会发展带来的多重利好,并期待未来两国扩大在绿色技术等领域合作。

民心相通是中匈关系发展的源头活水。署名文章指出,“两国人文交流步子迈得越大,人民友好基础越筑越牢”“我们要持续扩大人文交流,厚植双边关系民意基础”。布达佩斯中国文化中心、孔子学院和孔子课堂、布达佩斯匈中双语学校……纳吉·尤迪特·埃娃对双方人文交流项目如数家珍。她说,人文交流合作对促进匈中两国人民相互理解发挥着不可忽视的作用,“期待未来两国在文化交流、科学研究和教育等领域展开更深入合作,让两国人民的生活更加丰富多彩,为促进全球文明多样性作出新贡献”。

匈牙利经济研究基金会研究部主任帕斯托尔·绍博尔奇特别关注习近平主席谈到的“中方愿同匈方继续提示,各自签证便利化水平,扩大两国直航联系”的内容。

在帕斯托尔看来,匈中之间开通了多条直飞航线,这为两国旅游业发展提供了机遇。中方给予匈牙利等多个欧洲国家免签待遇,将促进双方人员流动以及贸易和旅游业发展。

合作交流 推动中匈、中欧关系向前发展

“要继承发扬传统友好,夯实双边关系政治基础”“要加强发展战略对接,打造务实合作新亮点”“要持续扩大人文交流,厚植双边关系民意基础”……在署名文章中,习近平主席对绘就中匈合作新篇章、共同开辟属于两国人民的美好未来作出重要阐述,匈方人士对此充满期待。

匈牙利前总理迈杰希·彼得在阅读署名文章时,不禁回想起他出任总理时与中国的良好互动。“我很高兴地看到,匈中两国友谊越来越深厚。两国关系提升为全面战略伙伴关系后,各领域合作不断取得丰硕成果。我期待习近平主席此次访问能引领中匈关系站上新起点,为双方深化合作注入新动力。”

“匈牙利与中国有着密切关系,双方相互理解,各领域合作渐入佳境。”霍尔瓦特·列文特表示,习近平主席此次访正值两国建交75周年,“非常期待此访能将两国全面战略伙伴关系推向新的高度”。

署名文章强调“中方愿推动共建‘一带一路’倡议同匈牙利‘向东开放’战略深入对接”,莫尔迪茨·乔纳深受触动。他说,匈牙利是中东欧国家中最积极参与共建“一带一路”的国家之一。两国发展战略的成功对接,将有助于带动沿线基础设施和物流等配套服务发展,进而促进全球商品贸易流通,为全球发展带来更多积极贡献。

“中方愿同匈方一道努力,引领中国—中东欧国家合作走深走实,推动中欧关系行稳致远。”在署名文章中,习近平主席指出中欧关系稳中向好的发展势头,并对双方为世界提供更多稳定性、为全球发展提供更多动力的前景进行展望。

“当今世界需要稳定、和平与合作,从习近平主席的署名文章中,可以读出中国愿为此作出贡献的坚定决心。”克罗地亚政治分析家罗伯特·弗兰克指出,“通过共建‘一带一路’倡议,不少欧洲国家与中国的合作已经收获喜人成果。许许多多的合作事实证明,中国是欧洲可靠的合作伙伴。相信习近平主席此次访将进一步深化中国与中东欧以及欧洲的关系”。

“今年欧洲的春天来得格外早,人们期待欧中关系发展也将迎来又一个暖春。”从署名文章中,波兰议会中波中友好小组前主席彼得·加齐诺夫斯基感受到了欧中交往的阵阵暖意。“中匈两国本着相互尊重、求同存异、合作共赢的态度加强对话合作,双方共享机遇、共迎挑战,这向更多国家有力证明,加强团结协作、促进合作共赢才是当今世界的主旋律。”

从署名文章中,斯洛文尼亚内幕新闻网主编伊戈尔·梅基纳感受到中国与国际社会加强交流、团结协作的开放姿态和积极意愿,他相信习近平主席此次访将进一步促进中国与中东欧以及欧洲国家的交流合作,为变乱交织的世界注入更多稳定性和正能量。“我期待更多欧洲国家能与中国深化合作,欧中携手将为世界多极化、经济全球化和文化多样性作出重要贡献。”

习近平出席武契奇总统饯行话别

新华社贝尔格莱德5月8日电 当地时间5月8日下午,在国家主席习近平即将结束对塞尔维亚国事访问之际,塞尔维亚总统武契奇和夫人塔玛拉在贝尔格莱德和平别墅为习近平和夫人彭丽媛饯行。

初夏时节,天朗气清。武契奇总统夫妇在和平别墅热情迎接习近平和彭丽媛。

两国元首夫妇一同前往阳台眺望贝尔格莱德市容。武契奇向习近平介绍贝尔格莱德城市历史和近年发展变化,感谢中国企业工人和工人为塞尔维亚基础设施和城市建设作出重要贡献。武契奇说,中国一直是伟大的国家。近年来,中国快速发展,大国地位和作用倍受尊重,中华民族伟大复兴势不可挡。在此进程中,习近平主席的深邃睿智、战略眼光和卓越领导发挥了不可替代的重要作用。中国不仅致力于自身发展,还帮助塞尔维亚等其他国家共同发展。塞方愿继续和中国加强合作,为实现各自国家发展的梦想共同奋斗。

习近平指出,中国是有着5000多年灿烂文明的泱泱大国。我们这一代人和新一代年轻人立志于为实现中华民族伟大复兴而奋斗。我们不仅为中华民族谋复兴,也为世界人民谋幸福,不仅追求自身发展,也致力于同世界上其他国家实现共同发展,这就是我提出构建人类命运共同体的初衷。强大的中国绝不是世界的威胁。中方愿同包括塞尔维亚在内的世界各国加强合作,共谋发展。

武契奇再次感谢习近平主席对塞尔维亚进行国事访问,表达依依不舍之情。武契奇表示,塞方为接待习近平主席这次访问作出了前所未有的特殊安排,希望习近平主席能够感受到塞尔维亚人民对中国人民的深厚情谊,特别是对习近平主席的崇高敬意。感谢中国为塞尔维亚提供的宝贵帮助,希望以习近平主席此次历史性访问为契机,将塞中关系提升到新的高度。

习近平感谢武契奇总统和夫人给予的盛情款待。习近平说,我这次访问虽然时间较短,但非常愉快,也很感动,再次留下了难忘印象。访问内容丰富、意义重大,取得了圆满成功。中塞铁杆友谊具有坚定民意基础。我期待同武契奇总统继续保持密切沟通,共同努力,书写中塞关系的新篇章,引领中塞关系和新时代中塞命运共同体建设取得更多成果,造福两国人民。

随后,武契奇总统夫妇陪同习近平和彭丽媛乘车前往机场,同塞尔维亚议长布尔纳比奇、总理武切维奇、外长久里奇等在机场为习近平送行。前往机场途中,当地民众和华人华侨在道路两旁挥舞中塞两国国旗,热烈祝贺习近平主席和夫人彭丽媛对塞尔维亚访问取得圆满成功。

习近平专机起飞后,塞方2架空军战机升空护航。

当晚,习近平乘专机离开塞尔维亚前往布达佩斯,应匈牙利总统舒尤克和总理欧尔班邀请开始对匈牙利进行国事访问。

中国和匈牙利 扬琴合奏“心相近”

新华社布达佩斯/北京5月9日电 春日暖阳下,匈牙利首都布达佩斯市郊,一座古老庄园里传出《茉莉花》的旋律,曲调是东方的悠扬婉转,音韵透出别致韵味。

演奏者赫伦萨·维克托利亚是世界扬琴协会主席。她用“匈牙利扬琴”辛巴龙演奏这首中国民族乐曲,充分体现这种乐器的特点——低音浑厚、高音明亮。

辛巴龙是一种匈牙利传统击弦乐器。同是梯形结构,同用击槌,辛巴龙的外形很容易让人联想到中国民族乐器扬琴。辛巴龙和中国扬琴同属“世界扬琴大家族”。

“辛巴龙和中国扬琴有共同的祖先。”赫伦萨说,经过数千年演变和不同文化影响,如今不同地区的扬琴形态大小、音域广度不一,演奏技法也不尽相同。

中国著名扬琴演奏家项祖华曾将扬琴分为三大类:中国扬琴体系、西亚南亚扬琴体系、欧洲扬琴体系。欧洲扬琴体系的代表就是辛巴龙。

赫伦萨告诉记者,1991年,世界扬琴协会在匈牙利注册成立后,欧洲、亚洲、大洋洲、美洲等地的扬琴演奏家举办交流会,共同演出,世界各地的“扬琴家族”演奏家相聚一起,相互学习借鉴。

在中国音乐学院的扬琴教室里,摆放着一台辛巴龙,由匈牙利李斯特音乐学院辛巴龙教师相赠。扬琴专业的几名学生不仅会演奏中国扬琴,也会演奏辛巴龙。

中国音乐学院教授、扬琴演奏家李玲玲说,中国扬琴和辛巴龙虽然在时间和空间上彼此相隔,但技法至今仍然相通。“器乐艺术既有鲜明的民族性,也有广泛的世界性。”

在李玲玲看来,扬琴是古丝绸之路上的“代表性音乐符号”,扬琴的器乐发展流播史也是丝绸之路文明交流史的缩影。一些学者从史料考证,扬琴传入中国有两个主要途径,一是通过陆上丝绸之路从中国传入中国,二是从欧洲海上丝绸之路传入中国南方沿海地区。

“中国扬琴起初叫洋琴。”李玲玲介绍说,在中国发展数百年间,扬琴成为民族乐团中的重要乐器,也是琴书、民间说唱、戏曲表演中常见的伴奏乐器。

今年3月,作为中国与匈牙利建交75周年的活动之一,《扬琴之韵 中匈之情》音乐会在重庆举行。从《茉莉花》到《查尔达什舞曲》,赫伦萨和李玲玲用辛巴龙和中国扬琴奏响“和合之声”。

忆起那次演出,李玲玲说,音乐是一种共通的语言,可以在不同民族和文化之间促进心灵交流。她感到自己演出时“不仅是一名演奏者,更是中外交流的使者”。

赫伦萨向记者展示了她演出时携带的一个木盒,里边摆放着各式扬琴的击槌,由不同国家的扬琴演奏家赠送。“材质不同,敲击的音色也不同,用于演出不同风格的曲目。”

演奏匈牙利或欧洲风格的曲目时,赫伦萨习惯用匈牙利传统击槌,质地坚硬且有一定重量。演奏《茉莉花》等乐曲时,赫伦萨使用竹质击槌,富有弹性,体现东方作品的音色韵味。

赫伦萨说,每个民族的音乐都有自己的独特之处,这些特点可以启发人们创造新的音乐。“同理,不同文明的交流互鉴也让各种文明共同进步发展,焕发出新的生命力,使我们的世界更加多彩。”